

## ☆☆ KITTEC CLASSIC-LINE



Traduction 2022

## Table des matières

<b>1</b>	<b>A propos de ce manuel</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Sécurité</b>	<b>4</b>
2.1	Informations générales sur la sécurité	4
2.2	Utilisation prévue du produit	4
2.3	Marquages de sécurité	5
2.4	Consignes de sécurité	6
<b>3</b>	<b>Transport et montage</b>	<b>9</b>
3.1	Stockage et transport	9
3.2	Montage	9
3.3	Vérification-serrage des colliers (modèles à chargement vertical)	10
3.4	Raccordement du tuyau d'évacuation	10
3.5	Raccordement électrique	11
3.6	Mise en service/Test de cuisson	12
<b>4</b>	<b>Le processus de Cuisson</b>	<b>14</b>
4.1	Généralités	14
4.2	Cuisson	14
<b>5</b>	<b>Entretien</b>	<b>17</b>
5.1	Instructions pour les fours électriques	17
5.2	Instructions pour les fours à gaz	18
5.3	Autres conseils généraux de maintenance	19
<b>6</b>	<b>Démantèlement/Recyclage</b>	<b>20</b>
<b>7</b>	<b>Dépannage</b>	<b>21</b>
7.1	Que faire avec votre four électrique, si...	21
7.2	Que faire avec votre four gaz, si...	22
<b>8</b>	<b>Conditions de garantie</b>	<b>23</b>
<b>9</b>	<b>Protocoles de cuisson</b>	<b>25</b>

## 1 A propos de ce manuel

A l'aide de ce mode d'emploi, nous souhaitons vous familiariser avec votre four KITTEC. Avant d'utiliser votre four pour la première fois, veuillez lire toutes les pages de ce manuel et vous familiariser avec le fonctionnement du four et le système de régulation (manuel séparé) ou le système de cuisson.

Veuillez prêter une attention particulière aux marquages de sécurité et aux consignes de sécurité pour garantir un travail réussi.

L'opérateur est responsable de s'assurer que toutes les personnes qui utilisent le four ont pris connaissance des instructions d'utilisation.

Ce produit est construit selon l'état actuel de la technique et les règles de sécurité reconnues.

Le système ne peut être utilisé que s'il est en parfait état. Les instructions d'utilisation font partie du système et doivent être respectées pendant toute la durée de fonctionnement et remises à chaque changement d'emplacement.

Le contenu de ce manuel est fourni à titre informatif uniquement, est sujet à modification sans préavis et ne doit pas être interprété comme un engagement de la part du fabricant. Nous ne donnons aucune garantie quant à l'exactitude et la précision des informations contenues dans ce manuel.

Si vous avez besoin de plus d'informations, vous pouvez nous joindre ici :

<b>Internet :</b>	<a href="http://www.kittec.eu">www.kittec.eu</a>
<b>E-Mail:</b>	<a href="mailto:service@kittec.de">service@kittec.de</a>
<b>Tel.:</b>	+49 8031 892462

## 2 Sécurité

### 2.1 Informations générales sur la sécurité

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées de toute urgence afin d'éviter tout danger lors du travail.

Bien que le produit corresponde à l'état actuel de la technique, des dangers peuvent survenir si le personnel d'exploitation n'est pas formé, si l'entretien et le montage ne sont pas effectués conformément aux instructions d'utilisation ou si le produit est utilisé à d'autres fins.

Pour des raisons de sécurité, le produit est uniquement conçu pour les personnes de plus de 14 ans sans handicap physique.

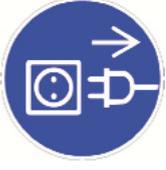
Il est destiné uniquement à l'usage décrit.

### 2.2 Utilisation prévue du produit

Les fours de la KITTEC CLASSIC-LINE décrits dans ce mode d'emploi sont des fours électriques exclusivement destinés à la cuisson, au traitement thermique et/ou à la fusion de la céramique, de la porcelaine, de l'émail et/ou du verre. La température limite maximale admissible à l'intérieur du four est de 1320 °C côté four (exception : SQ50 jusqu'à un maximum de  $1280 \pm 30$  °C et SQ70 jusqu'à un maximum de  $1250 \pm 30$  °C). Cependant, la température limite admissible dépend également des caractéristiques spécifiques (par exemple les températures de fusion des émaux et des argiles) des matériaux ou des matières premières à traiter thermiquement dans le four et est donc dans la plupart des cas inférieure à 1320 °C (SQ50 : inférieure à  $1280 \pm 30$  °C, SQ70 : moins de  $1280 \pm 30$  °C).

Les atmosphères de cémentation, les endogaz, les exogaz, le chlore, le fluor, le soufre, les oxydes métalliques et les composés alcalins affectent la durée de vie des résistances de chauffe, la durabilité de l'isolation et réduisent la température limite maximale autorisée.

## 2.3 Marquages de sécurité

 <p>Lisez attentivement les instructions d'utilisation avant d'utiliser le four !</p>	 <p>Ne pas ouvrir à chaud ! (chambre de combustion &gt; 70 °C)</p>	 <p>Tension électrique dangereuse !</p>
 <p>Surface chaude, faire particulièrement attention lors de l'ouverture à chaud !</p>	 <p>Débranchez la fiche secteur avant d'ouvrir le coffret électrique !</p>	

Dans le mode d'emploi, le symbole suivant renvoie également à des consignes de sécurité :



## 2.4 Consignes de sécurité



Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées pour garantir un travail sans problème et en toute sécurité avec le four KITTEC.

- Le non-respect peut entraîner des risques pour la santé.
- Pour des raisons de sécurité et en raison de la formation de gaz et de vapeurs nocifs, le four ne doit être installé que dans un local suffisamment grand, sec et bien aéré.
- Pour des raisons de sécurité incendie, le fonctionnement dans les garages et les chaufferies n'est pas autorisé !
- Il est interdit de faire fonctionner le four avec des gaz/mélanges explosifs ou avec des gaz/mélanges explosifs produits pendant le processus de cuisson !
- Mise en garde! Les surfaces du four peuvent devenir plus chaudes que 75 °C pendant le fonctionnement. Le rayonnement thermique des surfaces ne doit pas être entravé.
- Le four ne peut être utilisé que conformément à l'usage auquel il est destiné. D'autres utilisations, en particulier le stockage, la production, la cuisson, le chauffage et/ou le séchage d'aliments et/ou d'autres détournements ne sont pas autorisés, par ex. B. Cuisson du pain interdite !
- Interdire l'accès au four à des personnes non autorisées !
- Tenez particulièrement les enfants éloignés du four, verrouillez la pièce si nécessaire !
- Ne mettez jamais de matériaux inflammables dans le four.
- Pendant le fonctionnement de l'installation, il faut s'assurer qu'il n'est pas possible d'accéder à la chambre de combustion brûlante ! Il est recommandé de verrouiller la porte du four.

- N'utilisez que des matériaux, des matières premières et des émaux approuvés dans votre four. Avant toute utilisation, renseignez-vous auprès de votre fournisseur sur la bonne utilisation des matériaux que vous utilisez, sur les fiches de données de sécurité des matériaux et/ou sur la littérature spécialisée pertinente concernant les températures de combustion, les températures limites et les gaz et vapeurs produits. .
- Le couvercle du four ne doit pas être utilisé comme zone de stockage et/ou socle pour combustibles, même lorsqu'il n'est pas en fonctionnement (le couvercle ne peut pas être soumis à des charges mécaniques, le rayonnement thermique libre doit être garanti pendant le fonctionnement).
- Le four ne doit jamais être ouvert pendant l'utilisation ou lorsque la chambre de combustion est à plus de 70 °C. L'air très chaud qui s'en échappe crée un risque d'incendie et de blessure ! Les fours des séries de modèles CLM et M font exception : ces fours de recuit et de trempe ou à moufle sont également ouverts à des températures élevées.

#### **A surveiller pour les fours électriques :** \_\_\_\_\_

- Pour des raisons sanitaires, il est nécessaire d'évacuer les gaz et vapeurs nocifs générés lors du fonctionnement du four de la pièce vers l'extérieur. Suivez les instructions de raccordement d'un tuyau d'évacuation d'air (chapitre "Raccordement du tuyau d'évacuation d'air").
- **N'utilisez pas de rallonges pour faire fonctionner le four !**
- Pour tous les travaux d'entretien, débranchez le four du secteur (débranchez la fiche ou mettez l'interrupteur principal installé en position d'arrêt) !
- L'ensemble du système électrique doit être vérifié par un électricien qualifié avant la première mise en service du four, après des travaux d'entretien et de réparation sur le système électrique, après un redémarrage et au moins tous les 4 ans.
- Les modifications des composants électriques ne doivent être effectuées que par des électriciens qualifiés. Procédez uniquement selon le schéma de circuit !

**A surveiller pour les fours à gaz :** \_\_\_\_\_



- Le fonctionnement dans des pièces couvertes n'est possible que si l'air d'échappement du poêle est évacué par une cheminée. Veuillez contacter le ramoneur sur place.
- Le système de brûleur à gaz que vous utilisez doit être vérifié par un spécialiste du service après-vente pour s'assurer qu'il est en bon état avant la première mise en service du four, après les travaux d'entretien et de réparation, après le redémarrage et à des intervalles d'au moins 1-2 années.
- Lors de l'allumage du système de brûleur à gaz alors que le four est encore froid, le couvercle du four ou la porte du four doivent toujours être ouverts !
- Gardez la zone autour du four bien rangée. Le désordre augmente le risque d'accidents.
- Les dispositifs de sécurité ne doivent jamais être désactivés.

Si vous ne pouvez pas effectuer votre travail de manière satisfaisante avec nos dispositifs de protection, veuillez nous en informer. Nous trouverons une solution viable ensemble.

## 3 Transport et montage

### 3.1 Entreposage et transport

Le four doit être stocké dans un local sec (humidité relative < 70%) pour éviter que les briques isolantes n'absorbent une humidité excessive. Le four doit être protégé des fortes variations de température et des atmosphères agressives. Le four doit être transporté en position verticale à l'aide d'un transpalette, d'un chariot élévateur ou d'un engin de transport ou de levage similaire. Les engins de levage ne doivent être fixés qu'au châssis et non au corps du four.

Pendant le transport, des pièces ou le four lui-même peuvent se renverser ou tomber. Pour cette raison, il faut s'assurer qu'aucune autre personne ne se trouve à proximité du four.

### 3.2 Montage

Le four ne peut être installé et utilisé que dans des locaux appropriés.

#### **Exigences du local :**

- Le local doit être de taille suffisante, sec (humidité relative < 70%) et bien aéré.
- Le sol doit être en pierre, en béton ou en un matériau de résistance et de résistance à la chaleur similaires.
- Le sol doit être de niveau et fournir au poêle une assise solide. La charge surfacique admissible du sol ne doit pas être dépassée.
- Les sols en bois, moquette, plastique ou autres matériaux qui se déforment et/ou s'enflamment à des températures < 75 °C ne sont pas autorisés.
- Il doit être installé de manière à garantir un rayonnement thermique gratuit pendant le fonctionnement sans que des objets, sols, murs ou plafonds ne puissent s'enflammer. Les distances minimales suivantes doivent être respectées pour cela :
  - latéral : 0,2 m
  - dessus : 0,5 m

- Les plafonds et les murs ne doivent pas être constitués de matériaux inflammables tels que le bois, la moquette ou le plastique, ou de matériaux qui se déforment à des températures inférieures à 250°C. Sinon, la distance latérale doit être d'au moins 1 m ou une isolation ignifuge doit être fixée au plafond au milieu au-dessus du poêle, qui dépasse d'au moins 1 m au-delà des bords extérieurs du poêle dans toutes les directions. Les matériaux utilisés pour cela doivent être ignifuges et ininflammables et avoir une faible conductivité thermique afin que le matériau derrière ne puisse pas s'enflammer. Sont appropriés par ex. B. Panneaux d'isolation thermique en silicate de calcium (épaisseur 15 mm) disponibles dans le commerce spécialisé.

### 3.3 Vérification-serrage des colliers (modèles à chargement vertical)

Dans le cas des fours à chargement vertical, le serrage des colliers du couvercle doit être vérifié lors de la mise en service et au moins tous les 6 mois pendant les 2 premières années (ou tous les 30 tirs, selon la première éventualité) et resserré si nécessaire. Passé ce délai, le test doit être effectué à intervalle annuel.

### 3.4 Connexion du tuyau d'évacuation

- Tous les poêles sont fournis en standard avec une prise d'évacuation d'air de dérivation de Ø 80 mm, qui est fixée au four devant le trou de ventilation latéral avec deux vis.
- Si vous souhaitez évacuer l'air vicié vers l'extérieur, vous devez raccorder un tuyau de poêle (pour cheminée, par exemple un tuyau flexible en aluminium Ø 80 mm, disponible chez KITTEC) d'au moins 2 m de long d'un côté (par exemple avec un collier de serrage) au by-pass, Fixez la tubulure d'évacuation d'air et faites-la passer vers le haut de l'autre côté à travers un passage résistant à la chaleur (par ex. pierre ou béton) à travers le mur ou le plafond vers l'extérieur. Il peut être nécessaire de prendre des mesures pour s'assurer qu'aucune eau de pluie ne puisse pénétrer dans le tuyau d'évacuation d'air et que la fonction d'extraction ne soit pas entravée par des conditions de vent défavorables.



**Conseil :**

Dans la plupart des cas, il suffit de disposer d'une fenêtre à ouverture inclinée au dessus du four pour aérer les locaux pendant la cuisson . Dans le cas où des personnes seraient dans le local pendant la Cuisson nous recommandons d'évacuer l'air vicié vers l'extérieur via un tuyau métallique adéquat. Les exigences légales correspondantes et règlements en cours doivent être vérifiés et respectés.

### 3.5 Connexion Electrique



Le raccordement électrique du four doit être vérifié par un électricien qualifié avant sa première utilisation. Les installations électriques existantes (boîtes à fusibles, câbles d'alimentation et prises) doivent être vérifiées par l'électricien quant à l'état correct et au dimensionnement adéquat des fusibles et des sections de câbles conformément aux données de connexion sur la plaque signalétique ou au schéma électrique du four et, si nécessaire, remplacé.

Pour que l'alimentation électrique du four puisse être interrompue rapidement et facilement, il faut soit un connecteur (prise) facilement accessible, soit un interrupteur principal facilement accessible. Le cordon d'alimentation ne doit jamais toucher le four chaud. Ne jamais utiliser de rallonge.

**Remarque uniquement lors de l'utilisation d'anneaux supplémentaires :**

Pour les types de four avec un anneau intermédiaire, le connecteur est entre les corps de four !

Pour les fours équipés d'une prise de 230 volts vérifiez la prise murale avant qu'un électricien ne puisse faire tout ce qui précède.

Pour les fours avec une tension nominale de 400 volts et plus de 10 kW Il y a une puissance nominale pour les fournisseurs d'électricité, divers Réglementations indiquant si ceux-ci sont enregistrés ou approuvés. Veuillez vous informer et en informer votre électricien et dans tous les cas contactez directement votre fournisseur sur l'agrément pour l'utilisation de ces fours.

Des fluctuations de tension locales sont possibles. En L'Allemagne par ex cela peut fluctuer de 10% et donc changer la tension nominale de 230/400 volts 10%. Cela conduit à un décalage dans la Capacité nominale. Si la tension chute sous charge dans des cas extrêmes 207 ou 360 volts, la puissance du four chute alors de presque de 20%.

La régulation est connectée au four avec une prise enfichable



**Attention !**  
**N'utilisez jamais de rallonge électrique**

### 3.6 Mise en service/Test de cuisson

#### Installation

Tout nouveau four doit être rodé avant son utilisation normale. Cette cuisson de rodage est nécessaire pour trois raisons :

1. Contrôle du four et de la régulation
2. Les résistances de chauffage ont besoin de ce rodage pour une longue durée de vie en formant une couche d'oxyde protectrice qui peut se faire pendant cette première cuisson.
3. Les briques isolantes du four peuvent encore contenir de l'humidité résiduelle, qui peut s'échapper lors d'un chauffage lent pendant l'étuvage.

**La première cuisson de rodage doit être effectuée à VIDE (sans céramique).**

#### **Astuce :**

Pour la cuisson, vous pouvez mettre dans le four les accessoires de cuisson et/ou les agents de protection fournis par le revendeur conformément à ses instructions.

Pour ouvrir le four, desserrez le verrou par le haut et ouvrez le couvercle aussi loin que possible. Retirez tout emballage de protection et replacez délicatement le couvercle pour fermer. Pour les chargeurs frontaux, desserrez d'abord les leviers de verrouillage.

Retirez tout emballage de protection et reverrouillez la porte du four avec les leviers de verrouillage.

Fixer le support de la régulation au cadre du four ou au mur proche et brancher la prise de commande au coffret électrique (déplacer le levier de fixation).

Lorsque vous utilisez une barre d'extension, vissez-la en haut à gauche du cadre du couvercle pour maintenir la régulation.

Fixez le système de contrôle en le branchant simplement à l'extrême gauche.

**Conseil :**

Veillez ne jamais placer la régulation sur le four, même lorsqu'elle n'est pas utilisée. Il est souvent arrivé que des clients, par habitude, placent la régulation sur le four même après avoir démarré un programme. A cause de la chaleur, cela endommagera votre régulation et pourrait même provoquer un incendie.

Par conséquent :

**Ne placez jamais la régulation sur le four !**

**Cuisson de rodage**

Branchez le cordon d'alimentation dans une prise correctement installée et vérifiée. Allumez la régulation au niveau de l'interrupteur principal et fermez le four, si possible verrouillez-le avec la serrure de sécurité. Démarrez ensuite un programme de cuisson (cf mode d'emploi de la commande).

Lors du premier chauffage à plus de 200 °C, il peut y avoir une légère perte de chaleur due à l'évaporation.

Des nuisances olfactives surviennent, ce qui est inoffensif pour la santé.

**Exemple de programme de rodage :**

1. 60-100 °C/h jusqu'à 600 °C
2. Skip (chauffage le plus rapide) jusqu'à 80 °C en dessous de Température maximale (voir plaque signalétique).,
3. 60 min de temps de maintien

Pendant toutes les séquences du programme, les contacteurs de commutation dans le boîtier de commande sont clairement audibles (sauf option commutateurs semi-conducteurs).

Votre four KITTEC est prêt à l'emploi une fois le programme de rodage terminé.

**Attention!**

Pour tous les fours, à l'exception des modèles de des séries M et CLM, s'applique la consigne :

**N'ouvrez jamais le four lorsqu'il est chaud !  
(Température chambre de combustion > 70 °C).**

Éteignez toujours le système de commande au niveau de l'interrupteur principal, lorsque le four n'est pas en marche. La fiche secteur doit être débranchée si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

## 4 Le processus de cuisson

### 4.1 Généralités

Ouvrez le four et répartissez uniformément les pièces à cuire dans le four. Les instructions pour la répartition des pièces dans le four se trouvent dans le sous-chapitre suivant "Cuisson".

Utilisez au maximum la chambre de combustion disponible pour éviter un gaspillage inutile d'énergie.



#### **Attention avec le chauffage de sole des séries CL des KITTEC Classic-Line!**

La plaque de cuisson la plus basse doit être à au moins 4 cm du chauffage au sol, sinon la chaleur s'accumulera et détruira la résistance ainsi que le revêtement.

Avec tous les fours, assurez-vous de ne pas placer de supports ou de blocs de cordiélite sur les rainures des résistances, mais toujours sur les surfaces en pierre entre les deux.

La porte (fours à chargement frontal) ou le couvercle (fours à chargement par le haut) doivent être scellés.

Pour démarrer le processus de cuisson, la régulation est allumée, le programme de cuisson souhaité est sélectionné ou entré et le programme est ensuite lancé (voir notice d'utilisation de la commande).

La glissière d'entrée d'air (option) peut être ouverte pour :

- Cuisson pour éliminer l'humidité ou jusque vers 600°.
- Cuisson décor et métaux précieux, car ils contiennent des solvants.
- Processus de refroidissement plus rapides souhaités.

### 4.2 Cuisson

#### **Cuisson de dégourdi ou de biscuit**

La cuisson de dégourdi, également connue sous le nom de biscuit, est la première cuisson de produits céramiques, c'est-à-dire la cuisson du corps séché et non émaillé.

La disposition des pièces à cuire dans le four n'est pas critique pour la cuisson des biscuits ou des biscuits. Les pièces peuvent se toucher et être empilées les unes dans les autres. Si la surface au sol du four n'est toujours pas assez grande pour toutes les pièces, vous pouvez équiper le four étage par étage à l'aide de supports de four et d'une ou plusieurs plaques en argile réfractaire.

#### **Astuce:**

Lors de la cuisson de pièces plus grandes, utilisez des tiges d'argile réfractaire comme support. Ceux-ci agissent comme un "lubrifiant" sur le matériau à brûler.

Lors de la cuisson de pièces à parois très épaisses, la montée en température doit être lente, par ex. B. 50 °C/h. Cela évite les fissures causées par les contraintes thermiques.

Les pièces qui ne sont pas complètement sèches peuvent être préparées pour la cuisson en exécutant un programme de séchage.

### **Cuisson d'émaillage**



Lors de la cuisson d'émaillage, la répartition uniforme de la température dans le four est d'une importance décisive pour l'apparence ultérieure des pièces, car les émaux réagissent très sensiblement aux différences de température. Par conséquent, répartissez les pièces aussi uniformément que possible dans le four.

Des pièces d'environ la même hauteur sont regroupées sur un même étage. La distance minimale entre les pièces est de 3 à 5 cm et est également recommandée comme distance par rapport aux parois.

Les surfaces des pièces ne doivent pas être émaillées ou doivent être séparées de la surface d'appui par des trépieds. Les plaques de chamotte doivent être enduites d'un agent de protection de plaque approprié pour les protéger des coulures d'émail. (Demandez à votre revendeur).

Exemple de chargement avec quilles et plateaux. Ci-dessus : fours à chargement vertical. Ci-dessous : chargement frontal

### **Cuisson d'émaillage en réduction**

Dans les fours chauffés électriquement, il convient d'éviter autant que possible la cuisson en réduction, car cela entraîne une rupture de la couche d'oxyde protectrice sur les résistances électriques et raccourcit ainsi considérablement la durée de vie de ces résistances.

## **Protocole de cuisson**

Afin d'obtenir des résultats de cuisson reproductibles, noter ses protocoles de cuisson est un outil important. Vous trouverez un modèle de copie pour un journal de cuisson à la fin ce mode d'emploi.

## 5 Maintenance

### 5.1 Maintenance pour les fours électriques



#### Attention !

Pour des raisons de sécurité, avant toute intervention de maintenance, il est nécessaire de débrancher la fiche secteur ou de mettre un interrupteur principal éventuellement installé en position zéro. Il faut veiller à ce que la température du four ne dépasse pas 70 °C.

Pour assurer la sécurité de fonctionnement, le système électrique du four doit être vérifié au moins tous les 4 ans par un électricien qualifié pour s'assurer qu'il est en bon état de fonctionnement.

#### Remarque lors de l'utilisation de plaques en RSiC:

Les plaques en RSiC s'étendent avec le temps et peuvent causer des dégâts. Par conséquent, veuillez vérifier régulièrement les distances entre les briques réfractaires légères et la plaque RSiC dans le bas de votre four. Cela peut par ex. se faire en les soulevant brièvement. Si la plaque SiC est difficile à retirer, remplacez-la par une neuve. Votre revendeur spécialisé se fera un plaisir de vous aider à cet égard.

Les autres opérations d'entretien de votre four KITTEC se limitent normalement à un nettoyage régulier et à une inspection visuelle des dommages. Assurez-vous qu'aucun corps étranger ne pénètre dans les éléments chauffants. Si une salissure pénètre néanmoins dans les résistances, retirez-la immédiatement, car des corps étrangers brûlés, etc. endommageront les résistances et les pierres. Balayez le four et nettoyez soigneusement les résistances avec un aspirateur.

**Étant donné que les résistances deviennent très fragiles pendant le fonctionnement et se cassent donc facilement, veuillez à ne pas toucher les résistances avec le tuyau d'aspiration.**

Il est recommandé de garder un ensemble de résistances en réserve pour assurer la poursuite immédiate de la cuisson en cas d'urgence. En cas de dommages importants, adressez-vous à nous ou à votre revendeur spécialisé. Faites remplacer les résistances par un électricien qualifié !

Les résistances sont des pièces d'usure. Leur résistance augmente à chaque cuisson et entraîne avec le temps des retards dans la courbe de cuisson en raison d'une baisse de puissance, en particulier dans la plage de température supérieure. En cas d'usure avancée, nous recommandons généralement de remplacer l'ensemble des résistances, car les résistances remplacés individuellement peuvent entraîner des différences de température à l'intérieur du four.

## 5.2 Entretien pour les fours à gaz



### Attention!

Pour des raisons de sécurité, l'alimentation principale en gaz doit être coupée avant tous travaux d'entretien. Il faut veiller à ce que la température du four ne dépasse pas 70 °C.

Pour garantir la sécurité de fonctionnement, le bon état des raccords de gaz du système de brûleur doit être vérifié par un spécialiste du service après-vente au moins tous les 1 à 2 ans.

Les autres opérations d'entretien de votre four KITTEC se limitent normalement à un nettoyage régulier et à une inspection visuelle des dommages. Nettoyez le four et utilisez un aspirateur pour nettoyer délicatement les zones difficiles d'accès.

### 5.3 Autres instructions générales d'entretien

Si jamais l'émail entre en contact avec les briques isolantes, cela doit être enlevé avec un outil approprié, par ex. être enlevé avec une spatule. Sinon, avec les cuissons suivantes, l'émail endommagerait de plus en plus la pierre. Par conséquent, si possible, vérifiez que la chambre de cuisson ne soit pas endommagée et qu'il n'y ait pas de résidus d'émail.

Si le bloc isolant a été retiré sur plus de 2 cm en raison de l'élimination des résidus, la zone touchée doit être réparée :

- Travaillez d'abord la zone endommagée dans une forme rectangulaire.
- Montez proprement un nouveau morceau de brique isolante.
- Nettoyez la zone endommagée avec un aspirateur et
- Fixez la pièce de réparation avec du ciment haute température.

Vous pouvez obtenir un aperçu des pièces de rechange et des matériaux de réparation auprès de votre revendeur ou directement auprès de KITTEC.

#### **Conseil !**

Les fissures capillaires qui apparaissent dans les briques isolantes sont causées par les températures élevées et sont normales.

## 6 Démontage/Recyclage

Le démontage doit être bien préparé si le four doit être remonté à un autre endroit. Éteignez le four et débranchez-le des lignes d'alimentation et de toutes les connexions.

Il est recommandé de démonter soigneusement toutes les fixations, de les étiqueter et de les réemballer si nécessaire. Cette procédure est destinée à garantir que toutes les pièces peuvent être assemblées correctement lors de la reconstruction.

Le revêtement intérieur et, dans le cas des fours électriques, les résistances sont susceptibles de se briser à la suite du processus de cuisson. KITTEC n'assume aucune responsabilité pour les dommages dus au transport.

### **Pour le recyclage :**

Si aucun accord de retour ou d'élimination n'a été conclu, veuillez recycler les composants démontés du four.

Vous pouvez trouver plus d'informations sur l'élimination écologique auprès de votre autorité environnementale locale.



## 7 Dépannage

### 7.1 Que faire avec son four électrique si...



#### **...sur l'écran de la régulation une erreur de type «E...» apparaît ?**

Le contrôleur a détecté une erreur dans la séquence du programme. La signification du message d'erreur et la manière d'y remédier sont décrites dans le mode d'emploi de la régulation.

#### **...la chambre de cuisson ne chauffe pas ?**

Une cause possible de l'erreur peut être que le couvercle du four ou la porte du four ne sont pas complètement fermés.

#### **...le four chauffe trop lentement ou le four n'atteint pas sa température finale ?**

Une ou plusieurs résistances sont défectueuses. Vérifiez d'abord visuellement si les résistances sont rompues. Si aucun défaut n'est détecté, faites vérifier par un électricien la résistance des serpentins de chauffage. Les serpentins de chauffage défectueux doivent être remplacés par un électricien.

#### **Ou :**

La tension nominale de votre réseau (fournisseur d'électricité) est trop basse. Faites-la vérifier par un électricien.

#### **...le four s'éteint avant que la température finale ne soit atteinte (et cela signifie que les émaux ne sont pas fondus, par exemple)?**

une coupure secteur de courant.

#### **Ou:**

Le couvercle ou la porte du four ne sont pas correctement fermés.

Si, malgré ces instructions, vous avez encore des questions, veuillez contacter votre revendeur KITTEC, un électricien ou notre service téléphonique.

## 7.2 Que faire avec son four gaz si...



### **...la chambre de cuisson ne chauffe pas ou chauffe trop lentement ?**

Le système de brûleur ne fournit pas la puissance requise ou est mal réglé.

La distance entre la tête du brûleur et le trou du brûleur dans le four est trop grande ou trop petite.

La section du trou d'évacuation d'air au sommet a été trop peu ou trop réduite au moyen d'un dispositif coulissant.

Le couvercle du four ou la porte du four n'est pas complètement fermé.

Si, malgré ces instructions, vous avez encore des questions, veuillez contacter votre revendeur KITTEC ou notre service téléphonique.

## 8 Politique de garantie

Nous garantissons une fabrication et un fonctionnement irréprochables du produit ou de l'appareil livré tel que le four (y compris la commande), les machines et les appareils et accordons une garantie de 3 ans à compter de la date de facturation. Pour un usage industriel, la garantie est réduite à 2 ans. Nous accordons une garantie de 1 an sur les pièces détachées, hors serpentins de chauffage (car sujets à l'usure).

### La demande de garantie ne comprend pas :

- les dommages causés par le client :
  - mise en service incorrecte
  - Dommages causés par un montage/démontage incorrect de pièces et des mesures de maintenance mal exécutées
  - Réparations par des non-experts
  - Dommages causés par force majeure ou catastrophes naturelles
  - Dommages causés par un transport inapproprié
  - Serpentins de chauffage du four (car ce sont des pièces d'usure)
  - Dommages aux fours causés par le matériau à cuire (par exemple en dépassant la température maximale spécifiée)
  - Dommages aux fours causés par des réactions chimiques inacceptables déclenchées par le matériau à brûler pendant la cuisson (par exemple feu de sel)
  - Dommages causés par les gaz dégagés et utilisés lors de la combustion (atmosphères de cémentation, gaz endo/exo, oxydes métalliques, composés alcalins, chlore, fluor, soufre)
  - Endommagement du matériel de cuisson
  - Dommages causés par une mauvaise manipulation
  - Fissures capillaires dans le revêtement en pierre

### Prestations en cas de garantie :

En cas de dommages, informez-nous ou informez votre revendeur spécialisé KITTEC immédiatement avant que des frais ne soient engagés. Si le poêle est endommagé, veuillez indiquer le type de poêle, le numéro de série et l'année de fabrication (voir plaque signalétique sur le poêle). Nous décidons alors comment procéder. Nous sommes libres d'effectuer ou de faire effectuer une réparation, d'effectuer un échange ou de résilier le contrat d'achat.

En cas de réclamation, veuillez indiquer le numéro de facture ou nous envoyer une copie de la facture. En signalant un sinistre, vous acceptez que vos données soient stockées à des fins de traitement du sinistre et de traitement ultérieur. Vos données ne seront pas partagées avec des tiers. Vous trouverez des détails à ce sujet dans notre déclaration de protection des données. Si la réclamation concernant un poêle est justifiée, la garantie couvre la livraison gratuite des pièces de rechange nécessaires, y compris l'installation ou la réparation. Si le produit ou la pièce de rechange à remplacer n'est plus fabriqué, Kittec est en droit de fournir un produit ou une pièce de rechange similaire et équivalent. Le transport ou l'expédition à Kittec ou toute autre mesure ne peut être entrepris qu'avec notre accord préalable. Si nous acceptons les mesures envisagées, Kittec supportera les frais encourus pour l'exécution des mesures.

Nous vous prions de bien vouloir remplir le formulaire d'enregistrement de garantie pour les poêles et de nous le renvoyer, car cela permet un traitement plus rapide en cas de dommage. En remplissant ce formulaire, vous acceptez que vos données soient stockées dans le but de traiter et traiter la réclamation. Vos données ne seront pas partagées avec des tiers. Vous trouverez des détails à ce sujet dans notre déclaration de protection des données.

(Statut 2020, droits de modifications réservés)



Kittec GmbH  
Taxisstr. 49  
83024 Rosenheim  
Allemagne

**Merci de remplir ce formulaire et de nous le renvoyer**  
e-mail: [info@kittec.de](mailto:info@kittec.de)

**L'enregistrement est également possible en ligne:**  
[www.kittec.eu/garantie](http://www.kittec.eu/garantie)

## Enregistrement de garantie

### Félicitations pour votre nouveau four KITTEC !

Inscrivez-vous en tant que propriétaire d'un four KITTEC. Cet enregistrement permet un traitement rapide et simple en cas de défaut. En remplissant le formulaire, vous acceptez que vos données soient stockées dans le but de traiter la réclamation et pour un traitement ultérieur. Vos données ne seront pas partagées avec des tiers. Vous trouverez des détails à ce sujet dans notre déclaration de protection des données sur notre site internet.

Type: \_\_\_\_\_ Nr de série: \_\_\_\_\_

Année: \_\_\_\_\_

Société: \_\_\_\_\_ Branche: \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Date de livraison : \_\_\_\_\_

Revendeur : \_\_\_\_\_

#### Autres informations:

(Non obligatoires, mais aidant à traiter plus rapidement vos demandes)

Tel.: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Fax.: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_







Kittec GmbH  
Taxisstr. 49  
83024 Rosenheim  
Germany

**Tel.:** +49-8031-892462  
**E-Mail:** [service@kittec.de](mailto:service@kittec.de)

[www.kittec.de](http://www.kittec.de)

